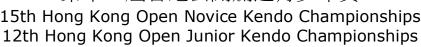


第十五屆香港公開劍道新秀賽 第十二屆香港公開劍道青少年賽 15th Hong Kong Open Novice Kendo Championships





第十五屆香港公開劍道新秀賽

15th Hong Kong Open Novice Kendo Championships

- 基本無甲組 (Basic group without bogu) 1.
 - a) 兒童組 (6-12歳) Children Event (Age 6-12)
 - b) 成人組 (13歳或以上) Adult Event (Age 13 or above)
- 男子帶甲組個人戰(18歲或以上,初段或以下) Men individual event with bogu (Age 18 and above, 1 Dan and below)
- 女子帶甲組個人戰(18歲或以上,初段或以下) Ladies individual event with bogu (Age 18 and above, 1 Dan and below)
 - *報名帶甲組個人戰必須為未曾在任何由總會舉辦之本地賽事中獲得冠、亞或季軍名次之參賽者。其他比賽 組別則不在此限。
 - *Individual Event with boou is only for applicants who have never been awarded any medals (1st Place, 2nd Place or 3rd Place) in any of the local tournament(s) hosted by HKKA. Other events are excepted from this regulation.

第十二屆香港公開劍道青少年賽

12th Hong Kong Open Junior Kendo Championships

- 兒童帶甲組個人戰 (6-12歲) Children individual event with bogu (Age 6-12)
- 2. 青少年帶甲組個人戰 (13-17歲男子) Teenage individual event with bogu (Age 13-17 Male)
- 女子帶甲組個人戰 (三段或以下;13歲或以上) Female individual event with bogu (3 Dan or below, Age 13 or above)
- 大專組 三人男女混合隊際賽 College students event 3-member men and ladies mixed team

第十五屆香港公開劍道新秀賽

15th Hong Kong Open Novice Kendo Championships

1. 基本無甲組 Basic Group without bogu

基本指定動作(不用穿上劍道護甲),適合六歲或以上男女参加。 Basic group event (Kendo gear/bogu will not be needed), for age 6 and above.

基本動作模式Basic group patterns:

立礼 Ritsu-Rei

- 三歩向前 3 steps forward
- 拔刀及蹲踞 Batto & Sonkyo
- 中段構え Chudan Kamae
- 前後切り返し、2組 Kirikaeshi -2 sets
- 打擊面 (Men uchi) x 2
- 打擊小手、面 (Kote-Men uchi) x 2
- 打擊小手、胴 (Kote-Dou uchi) x 2
- 打擊面、後擊面 (Men-Hiki-Men) x 1
- 打擊面、後擊小手 (Men-Hiki-Kote) x 1
- 打擊面、後擊胴 (Men-Hiki-Dou) x 1
- 打擊面 (Men uchi) x 1

各道場需指派一名成員為參賽者之元立。

A member from each Dojo will be doing Motodachi for the players.

2. 男子帶甲組及女子帶甲組個人戰 (18歲或以上,初段或以下)

Men and ladies individual event with bogu (Age 18 and above, 1 Dan or below)

分男子組及女子組,18歲或以上,初段或以下,並且未曾在任何由總會舉辦之本地賽事中 獲得冠、亞或季軍名次。必須由本會或各屬會會長或香港劍道協會教練牌持有者推薦。

Men and ladies are scheduled to compete in separate events. Age 18 or above applicants, must be 1 Dan or below and who have never been awarded any medals (1st Place, 2nd Place or 3rd Place) in any of the local tournament(s) hosted by the Association. Recommendation from HKKA or its affiliated dojo master or HKKA Coaches License Holders is needed.

- 每局以3分鐘為限,「三分定勝負」;
- 在初賽至八強賽事,如在時限內未能分出勝負,會立即進行延長戰以1分鐘為限,如尚未分出勝負,則由3名審判根據選手的姿勢,基本動作及精神(kiai)作出判定;
- 在四強賽事及決賽,如在時限內未能分出勝負,會立即進行延長戰,延長戰無時間限制, 先取一分者為勝方。
- All matches under this category will be at 3 minutes duration and each match will be played by 3 Bon-Shobu.
- For preliminaries to the quarter-finals matches, in the case of Hiki-wake (tie, draw) Encho at 1 minute will be called. And when a match is not decided within the 1-minute Encho, Hantei (判定) will be carried out by the 3 referees based on the player's posture, correct basic, spirits (kiai) and attitude during the match.
- For semi-finals or final match, in the case of Hiki-wake (tie, draw) Encho will be called until either side gets ippon.

第十二屆香港公開劍道青少年賽

12th Hong Kong Open Junior Kendo Championships

1. 兒童帶甲組個人戰 (6-12歲) Children individual event with bogu (Age 6-12)

- 每局以2分鐘為限,「三分定勝負」;
- 在初賽至八強賽事,如在時限內未能分出勝負,會立即進行延長戰以1分鐘為限,如尚未分出勝負,則由3名審判根據選手的姿勢,基本動作及精神(kiai)作出判定;
- 在四強賽事及決賽,如在時限內未能分出勝負,會立即進行延長戰,延長戰無時間限制, 先取一分者為勝方。
- All matches under this category will be at 2 minutes duration and each match will be played by 3 Bon-Shobu.
- For preliminaries to the quarter-finals matches, in the case of Hiki-wake (tie, draw) Encho at 1 minute will be called. And when a match is not decided within the 1-minute Encho, Hantei (判定) will be carried out by the 3 referees based on the player's posture, correct basic and spirits (kiai) during the match.
- For semi-finals or final match, in the case of Hiki-wake (tie, draw) Encho will be called until either side gets ippon.

2. 青少年帶甲組個人戰 (13-17歲男子)

Teenage individual event with bogu (Age 13-17 male)

- 每局以3分鐘為限,「三分定勝負」;
- 在初賽至八強賽事,如在時限內未能分出勝負,會立即進行延長戰以1分鐘為限,如尚未分出勝負,則由3名審判根據選手的姿勢,基本動作及精神(kiai)作出判定;
- 在四強賽事及決賽,如在時限內未能分出勝負,會立即進行延長戰,延長戰無時間限制, 先取一分者為勝方。
- All matches under this category will be at 3 minutes duration and each match will be played by 3 Bon-Shobu.
- For preliminaries to the quarter-finals matches, in the case of Hiki-wake (tie, draw) Encho at 1 minute will be called. And when a match is not decided within the 1-minute Encho, Hantei (判定) will be carried out by the 3 referees based on the player's posture, correct basic and spirits (kiai) during the match.
- For semi-finals or final match, in the case of Hiki-wake (tie, draw) Encho will be called until either side gets ippon.

3. 女子帶甲組個人戰 (13歲或以上,三段或以下)

Female individual event with bogu (Age 13 or above, 3 Dan or below)

- 每局以3分鐘為限,「三分定勝負」;
- 如在時限內未能分出勝負,會立即進行延長戰,延長戰無時間限制,先取一分者為勝方;

- All matches under this category will be at 3 minutes duration and each match will be played by 3 Bon-Shobu.
- In the case of Hiki-wake (tie, draw) Encho will be called until either side gets ippon.

4. 大專組隊際賽 (三人男女混合)

College students category- 3-member men and ladies mixed team

- 現時就讀以及畢業未滿一年的本地和海外大專生、大學生、碩士生和博士生;
- 選手可與同道場就讀不同學校之選手組隊;
- 每隊須由三名選手及最多一名後備選手組成;
- 每隊至少要有兩名選手方會接受,比賽次序為先鋒及大將;
- 如參賽的隊伍少於三名選手組成,可要求主辦單位安排選手組成隊伍;
- 一同一名選手,不論作為選手或後備選手,於同一個項目不能參加多於一個隊伍;
- 替換選手(後備選手)只能於同隊任何一個選手因受傷退出比賽而替換;後備選手必須為同一隊伍之登記後備選手,而該隊的出場次序於更換選手其間亦不能更改(例如:負責大將的選手受傷,後備選手只能取代大將的位置);
- 所有比賽限時三分鐘,每場比賽會以 "三分決勝定勝負" 的形式進行;
- 當兩隊在出線同分或未能在法定時間分出勝負;兩隊要各派出一位選手進行代表戰,直到一方先取得一分為勝出,沒有時間限制;
- 所有於第一圈賽事遞交給主辦單位的團體賽出賽次序 (即先鋒,中堅,大將位置) 將<u>不能</u> 更改;
- 第二圈賽事及餘下賽事均可以轉換次序(只限於已登記選手及後備, 最多四人); 每隊必須於每場比賽開賽前遞交出場次序(如有更改) 給審判主任 (Shinpan-shunin), 例如:某一隊伍將於第二場比賽更改出場次序或選手,該隊伍必須於第一場開賽後立即遞交已更改的出場次序;
- 如審判主任(Shinpan-shunin)在隊伍出場前沒有接獲更改通知,將假設該隊伍出場次 序與之前比賽一樣。隊伍亦應覆核計分板上自己的出場次序,如有錯誤需立即通知審 判主任(Shinpan-shunin);
- 所有比賽將根據 2017 年 9 月 2 日最新修訂的"國際劍道連盟制定之比賽及審判規則" 為準:
- Local and Oversea diploma, higher diploma, associate degree, undergraduates, master and doctoral degree students (aforementioned students who graduated less than one year are eligible for registration)
- Players are allowed to form a team with other players from the same dojo but different colleges;
- Each team will comprise 3 players and maximum of 1 registered substitute;
- Minimum of 2 players will be accepted, and the sequence would be SENPO & TAISHO;
- In the case your team will comprise less than 3 players, you may request the organizer to arrange player to join your team;
- The same player cannot participate in more than one team in this event, whether as a

- player or substitute in the same event;
- A replacement (substitute) can only be made if any of the player of the same team will withdraw from injury; the substitute must be registered under the same team beforehand and order of the team cannot be changed at the time a replacement is made (e.g. Taisho of the team has sustained injury, the substitute can replace the Taisho position only);
- All matches at 3 minutes duration and each match will be played by "3 Bon-Shobu";
- Method of representative match will be a play-off between the representatives of the teams being carried out by "IPPON-SHOBU" and shall be continued until a winner is determined;
- Team order (position of senpo, chuken, taisho) <u>CANNOT BE CHANGED</u> in the preliminary heats once the order list has been decided and submitted to the organizer;
- However, in the preceding matches after the preliminary heats, team members and their order may be changed freely but only among the registered competitors (max. 4 registered members) given in the entry form. Each team MUST submit its order list (only if there are changes) in each match to the presiding referee (Shinpan-shunin) before the matches start.
- If the presiding referee (Shinpan-shunin) does not receive order list for the preceding match of your team, we would assume your team order list will be same as that of the previous match. Please ask your team(s) to cross check on the scoreboard and if you see any mistake, please inform the presiding referee (Shinpan-shunin) immediately;
- All matches shall be conducted following the latest of "The Regulations of Kendo Shiai & Shinpan of FIK" revised 2nd September 2017.

備註:

Remarks:

- 1. 舉辦單位將在比賽當日安排一隊急救隊駐守於比賽場地。
 First aid team will be stationed at the venue on the tournament day.
- 2. 如天文台懸掛紅色暴雨警告懸掛或遇三號風球,比賽將繼續進行;倘比賽前兩小時天 文台發出黑色暴雨警告訊號或懸掛遇八號或以上風球,是日比賽將會取消,而不另行通 知。已繳交之報名費不會退回。

The Competition shall carry on in the case of Red Rainstorm Signal or Strong Wind Signal No. 3. However, if Black Rainstorm Signal or No. 8 Storm Signal will be hoisted 2 hours prior to the start of the competition, the event will be called off. Applicants will not be notified. There will be no refund of the fees paid.

3. 截止報名日期: 2023年1月6日(星期五) 下午五時正 Deadline of Application: on or before 17:00, 6th January 2023 (Friday)

4. 參加費 Entry Fee:

每位港元一百五十元正(已包含個人意外保險之費用) HK\$150 per head (Personal accident insurance fee included)

新秀賽 - 基本無甲組 -

Novice Championship - Basic group without bogu

- a) 兒童組 (6-12歲)
 - Children Event (Age 6-12)
- b) 成人組 (13歳或以上)
 - Adult event (Age 13 or above)

青少年賽 - 兒童帶甲組個人戰 (6-12歲)

Junior Championship - Children individual event with bogu (Age 6-12)

青少年賽 - 青少年帶甲組個人戰 (13-17歲男子)

Junior Championship - Teenage individual event with bogu (Age 13-17 Male)

每位港元一百八十元正(已包含個人意外保險之費用) HK\$180 per head (Personal accident insurance fee included)

新秀賽-男子帶甲組個人戰(18歲或以上;初段或以下)

Novice Championship - Men individual event with bogu (Age 18 and above, 1 Dan and below)

新秀賽-女子帶甲組個人戰(18歲或以上;初段或以下)

Novice Championship - Ladies individual event with bogu (Age 18 and above, 1 Dan and below)

青少年賽-女子帶甲組個人戰 (13歲或以上;三段或以下)

Junior Championship - Ladies individual event with bogu (Age 13 or above, 3 Dan or below)

青少年賽-大專組 三人男女混合隊際賽

Junior Championship - College students event – 3-member men and ladies mixed team

如參賽者同時符合參加兩個/三個項目的參賽要求,參加費每位\$280(已包含個人意外保險之費用)

Participants who fulfill the entry requirements for two or three events entitled to register for \$280 per head (Personal accident insurance fee included).

- 5. 香港劍道協會有權因應需要修改賽規,一切賽規以大會在比賽當日公佈為準。
 Hong Kong Kendo Association reserves the right to amend the rules of the
 Competition if necessary. The rules announced on the day of the Competitions
 shall prevail.
- 6. 如有問題可致電: 2504-8145 (香港劍道協會)
 Please feel free to contact us on 2504 8145 should you have any inquiries.

Prepared by:

香港劍道協會

Hong Kong Kendo Association